

**Věc C-581/23**

**Shrnutí žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce podle čl. 98 odst. 1  
jednacího řádu Soudního dvora**

**Datum doručení:**

21. září 2023

**Předkládající soud:**

Hof van beroep te Antwerpen (Belgie)

**Datum předkládacího rozhodnutí:**

13. září 2023

**Navrhovatelka v odvolacím řízení:**

Beevers Kaas BV

**Odpůrkyně v odvolacím řízení:**

Albert Heijn België NV

Koninklijke Ahold Delhaize NV

Albert Heijn BV

Ahold België BV

**Vedlejší účastnice:**

B. A. Coöperatieve Zuivelonderneming Cono

---

## Předmět původního řízení

Předmětem původního řízení je odvolání podané proti rozsudku voorzitter van de ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen (předseda obchodního soudu v Antverpách, oddělení Antverpy, Belgie) vydanému dne 9. července ve zrychleném řízení, kterým byla jako neopodstatněná zamítnuta žaloba na zdržení se jednání, kterou podala společnost Beever's Kaas BV na základě článku VI.104 Wetboek van economisch recht van 28 februari 2013 (hospodářský zákoník ze dne 28. února 2013) z důvodu údajné účasti odpůrkyň v odvolacím řízení (dále jen „žalované“) coby třetích osob na porušování smlouvy [uzavřené mezi jinými smluvními stranami].

## Předmět a právní základ žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná na základě článku 267 SFEU, jejímž předmětem je výklad čl. 4 písm. b) bodu i) nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě (dále jen „nařízení č. 330/2010“), ve kterém je stanovena podmínka souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje]. Podstatou otázek předkládajícího soudu je, zda dohoda o výhradní distribuci dotčená ve věci v původním řízení, která představuje typický příklad vertikální dohody ve smyslu nařízení č. 330/2010, splňuje podmínku souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje], která vyžaduje, aby dodavatel svého výhradního distributora chránil před aktivními prodejci na přiděleném výhradním území, uskutečněnými všemi ostatními kupujícími působícími v Evropském hospodářském prostoru.

## Předběžné otázky

1) Lze podmínku souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje] uvedenou v čl. 4 písm. b) bodě i) nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě považovat za splněnou a mít tedy za to, že dodavatel, který splňuje ostatní podmínky stanovené v tomto nařízení, platně zakazuje, aby některý z jeho kupujících uskutečňoval aktivní prodejce na výhradním území, které bylo přiděleno jinému kupujícímu, pokud se tento závěr zakládá pouze na zjištění, že ostatní kupující na daném území neuskutečňují prodej? Jinými slovy: Lze existenci dohody o zákazu aktivního prodeje uzavřené mezi těmito ostatními kupujícími a dodavatelem považovat za dostatečně prokázanou již na základě pouhého zjištění, že tito ostatní kupující na výhradním území neuskutečňují aktivní prodejce?

2) Lze podmínku souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje] uvedenou v čl. 4 písm. b) bodě i) nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie

vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě považovat za splněnou a mít tedy za to, že dodavatel, který splňuje ostatní podmínky stanovené v tomto nařízení, platně zakazuje, aby některý z jeho kupujících uskutečňoval aktivní prodeje na výhradním území, které bylo přiděleno jinému kupujícímu, pokud souhlas svých ostatních kupujících získá pouze tehdy, pokud a jakmile se na takto přiděleném výhradním území chystají uskutečnit aktivní prodeje? Nebo je naopak nezbytné, aby dodavatel takový souhlas získal od všech svých kupujících bez ohledu na to, zda se chystají uskutečnit aktivní prodeje na výhradním území?

## **Uváděná ustanovení unijního práva**

Článek 101 odst. 1 a 3 SFEU

Nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě, čl. 4 písm. b) bod i)

Nařízení Komise (EU) 2022/720 ze dne 10. května 2022 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě, čl. 1 odst. 1 písm. h)

Pokyny Evropské komise k vertikálním omezením (Úř. věst. 2010, C 130, s. 1, dále jen „pokyny z roku 2010“), bod 25 písm. a) a bod 51

Pokyny Evropské komise k vertikálním omezením (Úř. věst. 2022, C 248, s. 1), bod 122

## **Uváděná ustanovení vnitrostátního práva**

Wetboek van economisch recht van 28 februari 2013 (hospodářský zákoník ze dne 28. února 2013, dále jen „WER“), čl. VI.1 a VI.104

## **Stručný popis skutkového stavu a původního řízení**

- 1 Navrhovatelka v odvolacím řízení, společnost Beever Kaas BV, (dále jen „žalobkyně“) je v Belgii výhradním distributorem sýrů Beemster, které odebírá od výrobce, společnosti B. A. Coöperatieve Zuivelonderneming Cono (dále jen „Cono“). Od 1. ledna 1993 totiž mezi žalobkyní a společností Cono existuje dohoda o výhradní distribuci, která ve svém článku 1.3 stanoví, že práva žalobkyně na výhradní distribuci se vztahují na veškeré prodeje sýrů Beemster kupujícími usazenými v Belgii a Lucembursku (dále jen „dohoda o výhradní distribuci“).
- 2 Žalované působí v odvětví provozování supermarketů v Belgii a Nizozemsku. Jsou kupujícími sýrů Beemster, které společnost Cono vyrábí pro trhy mimo Belgii a Lucembursko.

- 3 Podle žalobkyně zahrnuje povinnost nedodávat po dobu platnosti dohody v Belgii nebo Lucembursku sýry pod značkou „Beemsterkaas“ (sýr Beemster) třetím osobám, kterou společnosti Cono ukládá článek 4.1 dohody o výhradní distribuci, zákaz aktivního prodeje, což žalované zpochybňují.
- 4 Vzhledem k tomu, že žalobkyně má za to, že žalované jednají v rozporu s poctivými obchodními praktikami, jelikož v Belgii vykonávají činnosti, jež mají přímo nebo nepřímo za následek porušení jejích práv na výhradní distribuci vyplývajících z dohody o výhradní distribuci, ačkoli jim je známo, že společnost Cono je touto dohodou vázána, podala k soudu prvního stupně na základě článku VI.104 WER žalobu na zdržení se jednání spočívajícího v účasti třetích osob na porušování smlouvy [uzavřené mezi jinými smluvními stranami], která byla zamítnuta rozsudkem ze dne 9. července 2021.
- 5 Dne 30. srpna 2021 žalobkyně proti tomuto rozsudku podala odvolání k předkládajícímu soudu.
- 6 Dne 17. prosince 2021 do řízení dobrovolně vstoupila společnost Cono.

#### **Hlavní argumenty účastnic původního řízení**

- 7 Žalované předně zpochybňují obsah a dosah dohody o výhradní distribuci a v této souvislosti tvrdí, že tato dohoda společnosti Cono neukládá povinnost chránit žalobkyni před aktivními prodejci uskutečněnými jinými distributory, v důsledku čehož nedošlo k žádnému porušení smlouvy [uzavřené mezi jinými smluvními stranami], jehož by se mohly účastnit jako třetí osoby.
- 8 Žalobkyně tvrdí, že z článků 1.3 a 4.1 dohody o výhradní distribuci jednoznačně vyplývá, že společnost Cono a žalobkyně měly v úmyslu chránit žalobkyni jakožto výhradního distributora v Belgii a Lucembursku před aktivními prodejci ze strany společnosti Cono nebo jiných distributorů. Mimoto žalobkyně poté, co se dozvěděla o plánu žalovaných provozovat v Belgii supermarkety, společnost Cono dopisem ze dne 20. ledna 2011 upozornila na její povinnost uložit svým ostatním zákazníkům, mj. žalovaným, zákaz aktivního prodeje výrobků, na které se vztahuje dohoda o výhradní distribuci, v Belgii nebo Lucembursku. Dopisem ze dne 14. února 2011 společnost Cono žalované vyrozuměla o existenci zákazu aktivního prodeje a o své povinnosti uložit tento zákaz svým ostatním kupujícím. Podle žalobkyně konečně z e-mailů, které žalované zaslaly společnosti Cono, vyplývá, že zákaz dalšího prodeje uznaly.
- 9 Žalované zastávají názor, že dohoda o výhradní distribuci nesplňuje podmínky, které právo hospodářské soutěže stanoví za účelem odůvodnění zákazu dalšího prodeje. V této souvislosti poukazují na čl. 101 odst. 1 a 3 SFEU (podle kterého jsou dohody omezující hospodářskou soutěž zakázány, resp. podle kterého lze tento zákaz prohlásit za neúčinný pro dohody mezi podniky, které přispívají ke zlepšení výroby nebo distribuce výrobků) a na nařízení o blokových výjimkách č. 330/2010, podle kterého v případě některých tvrdých omezení, která jsou

předmětem vertikální dohody, výjimky nepřicházejí v úvahu. Výjimka se tak nevztahuje na vertikální dohody uvedené v čl. 4 písm. b) tohoto nařízení, jejichž cílem je přímé nebo nepřímé omezení území nebo skupiny zákazníků, na kterém nebo kterým kupující, který je stranou dohody, může prodávat smluvní zboží nebo služby, ledaže toto omezení neomezuje prodeje uskutečňované zákazníky kupujícího [čl. 4 písm. b) bod i)]. Žalované z toho vyvozují, že omezení aktivních prodejů musí splňovat tři kumulativní podmínky, a to zaprvé, že dodavatel pro určité území (nebo určitou skupinu zákazníků) určil výhradního distributora, zadruhé, že nejsou omezeny prodeje uskutečňované zákazníky kupujícího, kterému bylo uloženo omezení aktivního prodeje, a zatřetí že dodavatel výhradního distributora v rámci Evropského hospodářského prostoru chrání před aktivním prodejem, který by na jeho území (či ve vztahu k jeho skupině zákazníků) provozovali všichni další dodavatelovi kupující – takzvaná podmínka souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje]. Žalované tvrdí, že dohoda o výhradní distribuci tuto posledně uvedenou podmínku nesplňuje.

- 10 Podle žalobkyně čl. 4 písm. b) bod i) nařízení č. 330/2010 podmínku souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje] nestanoví. Zpochybňuje tvrzení, že se výjimka týkající se tvrdého omezení uplatní pouze v případě, že jsou splněny tyto tři podmínky. Ochrana před aktivními prodejí na území výhradně přiděleném žalobkyni, kterou má zajistit společnost Cono a která je upravena v dohodě o výhradní distribuci, proto podle ní spadá pod výjimku stanovenou v čl. 4 písm. b) bodě i) nařízení č. 330/2010 a představuje přípustné omezení hospodářské soutěže.

#### **Stručné odůvodnění žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce**

- 11 Předkládající soud mezitímním rozsudkem ze dne 27. dubna 2022 rozhodl o sporném bodě týkajícím se obsahu a dosahu dohody o výhradní distribuci ve prospěch žalobkyně. Mimoto přerušil projednávání věci za účelem vyžádání písemného stanoviska Belgische Mededingingsautoriteit (belgický orgán pro hospodářskou soutěž, dále jen „BMA“) k otázce, zda je dohoda o výhradní distribuci slučitelná s právem hospodářské soutěže.
- 12 BMA má za to, že aby bylo možné platně omezit aktivní prodeje, musí být splněna podmínka souběžného uložení [zákazu aktivního prodeje]. Tato podmínka totiž podle něj musí být vykládána ve světle pojmu „dohoda“ ve smyslu právních předpisů o hospodářské soutěži, zejména článku 101 SFEU a článku IV.1 WER, což s sebou nese, že z jednání stran lze dovodit souhlasnou vůli a existenci výslovného nebo konkludentního souhlasu distributorů s pokyny dodavatele (faktické dodržování).
- 13 Předkládající soud konstatuje, že žalobkyně prokázala, že žalované se zákazem aktivního prodeje přinejmenším konkludentně souhlasily, avšak že není prokázáno, že výslovný souhlas s tímto zákazem vyjádřili všichni ostatní další prodejci. V této souvislosti je přitom třeba připomenout, že z nařízení č. 330/2010

a z pokynů z roku 2010 nevyplývá, ani jakým způsobem musí dodavatel zákaz aktivního prodeje oznámit svým ostatním kupujícím, ani jakým způsobem musí tito kupující s daným zákazem vyjádřit souhlas.

- 14 Podle BMA může předkládající soud konkludentní souhlas ostatních dalších prodejců se zákazem aktivního prodeje dovodit z pouhé okolnosti, že žádný z těchto dalších prodejců v Belgii neprodává výrobky odebírané od společnosti Cono pod značkou Beemster. Žalované v tomto ohledu zastávají jiný názor a tvrdí, že o konkludentní souhlas se jedná pouze v případě, že se prokáže, že strategie společnosti Cono spočívající v tom, že výrobky značky Beemster zakoupené v Nizozemsku nemají být aktivně prodávány v Belgii, byla v době, kdy bylo žalobkyni uděleno právo na výhradní distribuci, oznámena všem ostatním dalším prodejcům, kteří v dané době byli oprávněni k jejich prodeji, a že od nich všech bylo vyžadováno, aby ji dodržovali.